

الرسائل الإنسانية والجوانب الروحانية في نثر "الغني والفقير" لمصطفى لطفي المنفلوطي

Fardan Abdillah M.^{1*}, Nur Ulfani Khairah², Azizul Hakim³, Sayuthi Adman Said⁴, Shalih Sharf⁵

¹Institut Agama Islam Negeri Sorong, Tim., Bar, Klabilim, Distrik Sorong Timur, Kota Sorong, Papua Bar. Indonesia

²Postgraduate School of UIN Alauddin Makassar Jl. Sultan Alauddin No.63, Romangpolong, Kec. Somba Opu, Kabupaten Gowa, Sulawesi Selatan, Indonesia

³Universitas Islam Negeri Alauddin Makassar, Jl. Sultan Alauddin No.63, Romangpolong, Kec. Somba Opu, Kabupaten Gowa, Sulawesi Selatan, Indonesia

⁴Institut Agama Islam Negeri Ternate, Jl. Lumba-Lumba No.8, RT.001/RW.03, Dufa Dufa, Kec. Kota Ternate Utara, Kota Ternate, Maluku Utara, Indonesia

⁵Faculty of Media, University of Gezira, Wed Medani 20, Sudan

*Email: fardhan289@gmail.com (Corresponding Author)

(Submitted: 02-02-2025, Revised: 03-06-2025, Accepted: 04-06-2025, Published: 30-06-2025)

مستخلص

يعبر المنفلوطي في مؤلفاته النظرات عن المشكلات التي يعيشها المجتمع المصري بعنوان "الغني والفقير". أما هدف البحث هي: (١) لوصف الرسائل الإنسانية في نثر الغني والفقير، (٢) لوصف الجوانب الروحانية في نثر الغني والفقير. وأما منهج البحث في هذه البحث الجامعي فهو الوصفي الكيفي، ونوعه الدراسة المكتبية، استخدم الباحثون منهج البحث المكتبي، وهو المنهج الذي يستخدم للبحث والعثور على الأدبيات المختلفة ودراستها كمصادر مكتوبة، والتي تشكل أيضا خلفية أو تصبح مرجعا لولادة أعمال النظرات خاصة للغني والفقير. ومن خلال هذه المراجعة الأدبية، سيتم الحصول على لمحة عامة عن الأوضاع الاجتماعية – والتاريخية – والإنسانية – والروحانية، والتي بدورها سيكشف بعمق أفكار المنفلوطي الاجتماعية – الإنسانية. وأما بالنسبة لنتائج البحث، فوجد الباحث أن الرسائل الإنسانية في نثر الغني والفقير تتكون من أربعة أنواع هي علاقة الإنسان بالله، والعلاقات الإنسانية، وعلاقة الإنسان مع البيئة، وعلاقة الإنسان بنفسه. وأما الجوانب الروحانية في نثر الغني والفقير تتكون من تسعة أنواع فهي البعد المتعالي فيه، والمعنى والهدف في الحياة فيه، ومهمة الحياة فيه، وقدسية الحياة فيه، والقيم المادية فيه، والإيثار فيه، والمثالية فيه، والوعي بالأحداث المأساوية فيه، وثمره الروحانية فيه.

الكلمات المفتاحية: الرسائل الإنسانية، الجوانب الروحانية، نثر الغني والفقير لمصطفى لطفي المنفلوطي

Abstract

Al-Manfaluti expresses in his works, al-Nazarat, the problems that Egyptian society faces under the title "The Rich and the Poor". The research objective is: (1) to describe the human messages in the prose of "the rich and the poor", (2) to describe the spiritual aspects in the prose of "the rich and the poor". The research method employed in this article is a descriptive qualitative study, and its type is a library study. The sources of data include the prose of the rich and the poor, as well as books and scientific research related to the topic. The method of data analysis involves identifying the data,

describing its characteristics, analyzing these characteristics, providing a comprehensive explanation, and extracting the results. Regarding the research results, the researcher found that the human messages in the prose of the rich and the poor consist of four types: the relationship between man and God, human relations, the relationship between man and the environment, and the relationship between man and himself. As for the spiritual aspects in the prose of the rich and the poor, they consist of nine types: the transcendent dimension it, the meaning and purpose in life in it, the mission of life in it, the sanctity of life in it, material values in it, altruism in it, idealism in it, awareness of tragic events in it, and the fruit of spirituality in it.

Keyword: Humanitarian Messages; Spiritual Aspects; Prose of "the Rich and the Poorby; Mustafa Lutfi Al-Manfaluti.

Pengutipan : Fardan Abdillah, Nur Ulfani Khairah, Azizul Hakim, Sayuthi Adman Said, and Shalih Sharf. "الرسائل الإنسانية والجوانب الروحانية في نثر 'الغني والفقير' لمصطفى لطفى المنفلوطي". *Diwan: Jurnal Bahasa dan Sastra Arab* 11, no. 1 (March 9, 2025): 48–63. Accessed July 1, 2025. <https://journal.uin-alauddin.ac.id/index.php/diwan/article/view/55098>.

مقدمة

إنّ دراسة الأدب أو المجتمع تتطلب دراسة الظواهر الاجتماعية لذلك المجتمع والأعمال الأدبية بنوعها شعرية ونثرية لا تخلو من عناصر مهمة تقوم بتصوير مشاعر وأحاسيس الأدباء.¹ قال شوقي، عندما نريد أن نناقش الأعمال الأدبية للشيخ مصطفى لطفى المنفلوطي واتجاهاته الإنسانية، ينبغي أن ننظر إلى تاريخ المجتمع المصري عندما سقطت في أيدي الاستعمار البريطاني. وكان هناك شعور بالقلق على بؤس قومه في نفس المنفلوطي، وهو ما عبر عنه بعد ذلك في مؤلفاته.² ولذلك، شرح المنفلوطي في مؤلفاته عن المشكلات التي يعيشها المجتمع المصري بشكل مباشر مثل مشكلة الفقراء والبؤس الذي يعيشه شعبه، ويصب صرخاته في أعماله موضوعيا مثل الغني والفقير.³ فضلا عن التعبير عن معاناة الفقراء وأنماط حياتهم المزرية كأساس للحياة الاجتماعية الإنسانية.

ولكن من المفارقات أنه في خضم هذا الوضع "الإنساني الطارئ"، واتضح أن هناك فئة من الطبقة العليا لا تشعر بمعاونة إخوانها وأخواتها على الإطلاق. وفي الواقع، ما حدث كان عبارة عن فجوة اجتماعية كبيرة جدا بين الطبقات الدنيا والطبقات العليا.⁴ وبعبارة أخرى، فإن الفقراء يزدادون فقرا والأغنياء يزدادون

¹Zulfan Hasdiansyah, Tatik Mariyatut Tasnimah, and Husain Miftahul Rizqi, 'وظيفة المكان في رواية 'حكاية حب لغازي القصصي دراسة وصفية تحليلية', *Diwan: Jurnal Bahasa Dan Sastra Arab*, 10.1 (2024), pp. 40–62.

²شوقي ضيف، *الأدب العربي المعاصر في مصر* (القاهرة: دار المعارف، ١٩٦١ م)، ص. ١١.

³Joynal Abedin and Abdul Rasak T, 'Contribution of Mustafa Lutfi Al-Manfaluti to Arabic Short Story: A Critical Study', 2015.

⁴م. م. نجلاء محمود حميد، 'الفكر الفلسفي عند اخوان الصفا، مجلة العلوم الإنسانية والطبيعية. 53-27 (2024), pp. 5.10

ثراء. ولا يوجد أي شكل من أشكال الاهتمام والمودة من أولئك الذين لديهم ثروة وفيرة تجاه أولئك الذين ليس لديهم شيء.^٥

رداً على هذا الواقع، انتقد المنفلوطي بشدة موقف الأثرياء الذين يعيشون في ترف ويعيشون في حالة من النعمة دائماً. وقد كتب بحثاً بعنوان "الغني والفقير" بلغة مؤثرة جداً ومؤثرة.^٦ كما هو موضح أدناه:

"مررت ليلة أمس برجل بئس فرأيتته واضعاً يده على بطنه كأنما يشكو ألماً، فرأيت حاله وسألته: ما باله؟ فشكا إلي الجوع، ففتأت عنه ببعض ما قدرت عليه، ثم تركته وذهبت إلى زيارة صديق لي من أرباب الثراء والنعمة، فأدهشني أني رأيتته واضعاً يده على بطنه، وأنه يشكو من الألم ما يشكو البائس الفقير، فسألته عما به فشكا إلي البطننة، فقلت: يا للعجب! لو أعطى ذلك الغني ذلك الفقر ما فضل عن حاجته من الطعام ما شكا واحد منها سقماً ولا ألماً. ولقد كان جديراً به أن يتناول من الطعام ما يشبع جوعته، ويطفئ غلته؛ ولكنه كان محباً لنفسه، مغالياً فيها، فضم إلى مائدته ما اختلسه من صفحة الفقير فعاقبه الله على قسوته بالبطننة، حتى لا يهنأ للظالم ظلمه ولا يطيب عيشه. وهكذا يصدق المثل القائل: بطننة الغني انتقام لجوع الفقير"^٧

وانتقد المنفلوطي في كتابه "الغني والفقير" الفجوة الاجتماعية بين الأغنياء والفقراء. وانتقد موقف الأشخاص الذين لديهم ثروة زائدة، ولكنهم لا يهتمون بالفقراء من حولهم. ووصف رجلاً غنياً كان يشكو من آلام في معدته لأنه أكل كثيراً وأكثر من اللازم. وفي الوقت نفسه، في بيت أحد الفقراء، يشكو المحتاج أيضاً من آلام في المعدة، ولكن السبب هو أن معدته فارغة لأنه لا يوجد طعام يملأ معدته.^٨ ويرى شريف الدين أن الواقع الذي حدث في مصر عندما كان المنفلوطي لا يزال على قيد الحياة، لا يختلف عن الواقع الذي يحدث للشعب الإندونيسي اليوم. ويمكن للشعب الإندونيسي أن يرى على سبيل المثال، كيف أن شخص السياسي الذي يقال إنه يناضل دائماً من أجل حقوق الشعب، ولكنه في الحقيقة يمتص دماء الشعب.^٩

⁵Syarifuddin Syarifuddin, 'Dimensi Humanisme Dalam Karya Sastra Al-Manfalûthî (Sebuah Kritik Sastra Humanis Atas Karyanya "Al-Nadhara T")', *Jurnal Adabiya*, 21.1 (2020), p. 1, doi:10.22373/adabiya.v21i1.6453.

^٧مصطفى لطفى المنفلوطي، مؤلفات مصطفى لطفى المنفلوطي الكاملة (النظرات والعبوات) (بيروت: دار الجيل، ١٩٨٤ م)، ٦٩.

^٨يوسفى، and others، دراسة إدراكية أسلوبية للاستعارات السياسية في «النظرات» للمنفلوطي على ضوء نظرية لاكوف (قصتي الحرية وأين الفضيلة أنموذجاً)، آفاق الحضارة الإسلامية، 27.2 (2025)، pp. 257-89.

⁹Syarifuddin, 'Dimensi Humanisme Dalam Karya Sastra Al-Manfalûthî (Sebuah Kritik Sastra Humanis Atas Karyanya "Al-Nadhara T")'.

وفي بحث آخر، أن البيئة الاجتماعية لمؤلف رواية *Burung Terbang di Kelam Malam* في شكل خلفية بيئة الاجتماع، وخلفية التعليم، وخلفية الحياة، وخلفية الاقتصاد للمؤلف تؤثر بشكل كبير على العمل الإبداعي لكتابة الرواية، مع مزيد من التركيز على الأفكار والكشف عن الأحداث والقصة وطريقة تفكير الشخصيات. والعلاقة بين القيم الأخلاقية للشخصية الرئيسية في الرواية وبيئة الاجتماع للمؤلف هي أن أخلاق الشخصية الرئيسية تتأثر بالفعل ببيئة حياة المؤلف الحقيقية. والعلاقة بين هذا البحث ورسالتي هما يتناولان عن القيم الإنسانية.¹⁰

ويهتم الباحثون بالبحث هذا النثر نظراً لاحتواء على العديد من الرسائل الإنسانية الموصوفة فيه، كما يحتوي على جوانب روحانية. ويحكي النثر أيضاً قصة الحقيقة للمؤلف بشكل خيالي. والعديد من الحوادث الإنسانية والروحانية التي يتعرض لها الكاتب في الحياة الواقعية، ومن خلال مؤلفته، تجعل عملاً أدبياً يحتوي على قيم إنسانية وروحانية، وبالإضافة إلى التفكير النقدي الغني حول هذه الأحداث. كما نجح المؤلف في إدخال عدة رسائل إنسانية وجوانب روحانية سيستوعبها القراء. ومن المؤكد أنه من المهم دراسة الرسائل الإنسانية والجوانب الروحانية في نثر "الغني والفقير"، لأن كليهما ترتبطان ارتباطاً وثيقاً بزراعة قيمة التقوى وتكوين شخصية المرء.¹¹ ويبدو هذا النثر وثيق الصلة بما كان لاستخدامه كموضوع للبحث، مع الأخذ في الاعتبار أن الأفكار التي يقوم عليها هذا النثر بشكل عام قريبة جداً من حقائق الحياة التي تحدث غالباً في بيئتنا.

ومن الواضح على هذا المستوى أن الأدب له علاقة وثيقة بجوانب الإنسانية، ويقال أيضاً أن الأدب يثقف الأشخاص الاجتماعيين ويوفر لهم متعة خيالية. ولن يكون الأدب موجوداً أيضاً إذا لم يكن هناك مجتمع اجتماعي، لأن الأدب نفسه ينبع منهم. وبمعنى آخر، الأدب في الأساس هو التعبير الحقيقي عن واقع المجتمع الاجتماعي وكل ما يتعلق بذلك المجتمع؛ منظومة القيم المعيارية والمتعددة والمبادئ والقضايا والأفكار. وبينما الكاتب جيل ولد وخرج من المجتمع، وجاء مما رأى في المجتمع، شعر وسمع. ورأي أن الكتاب يعكسون، من ناحية، وما يشعر به شعبيهم، ومن ناحية أخرى، يعبر الكتاب عن أفكارهم وقوة خيالهم في عمل وينشرونه.¹²

¹⁰Yayuk Nur Rohmah, Ririen Wardiani, and Cutiana Windri Astuti, 'Nilai Moral Kemanusiaan Dalam Novel Burung Terbang Di Kelam Malam Karya Arafat Nur', *LEKSIS: Jurnal Pendidikan Bahasa Dan Sastra Indonesia*, 1.2 (2021).

¹¹Masnuatul Hawa, 'Analisis Tokoh Dan Aspek Spiritual Quotient Novel Hati Suhita Karya Khilma Anis', *Jurnal Educatio FKIP UNMA*, 6.2 (2020), pp. 629-34.

¹² احمد الشايب، أصول النقد الأدبي (القاهرة: مكتبة النهضة المصرية، ١٩٦٤ م)، ١٥-٢٠.

ولذلك، يشعر الباحثون وجذبوا لبحث هذا النثر "الغني والفقير" بالتوجيه الأدبي الإجتماعي الإنساني والروحاني لأنه أولا بعد معرفتنا بما يحتويه النثر من الرسائل الإنسانية والجوانب الروحانية، فمن المأمول أن نتمكن من تقليص الفجوة بين الغني والفقير. وثانيا أن نتمكن من زيادة حساسيتنا لما يحدث في المجتمع المحيط بنا.

منهجية البحث

هذا البحث هو البحث العلمي بالمنهج الوصفي الكيفي. ويعتمد المنهج الوصفي على دراسة الظاهرة، ويهتم بتوصيفها بدقة والتعبير عنها تعبيرا كيفيا أو تعبيرا كميا. والمنهج الكيفي هو إجراء منظم يمر عبر سلسلة من التحليلات والتفسيرات التي تقود إلى نتائج ذات دلالات علمية محددة.^{١٣} أما عند بغداد وتيلور أن منهج الكيفي هو إجراء البحوث التي تنتج البيانات الوصفية بالكلمات المكتوبة أو المنطوقة من الناس وسلوك الملاحظة.^{١٤}

والمنهج الكيفي له نوعان، هما الدراسة الميدانية والدراسة المكتبية.^{١٥} وهذه تسمى بالدراسة المكتبية التي تستخدم المراجع والمصادر المكتبة بجانب الإجابة على كل ما يصل إلى المكتبة من أسئلة واستفسارات، ومساعدة الباحثين في تعرف المراجع والمصادر التي تتعلق بموضوعات أبحاثهم ودراساتهم.

استخدم الباحثون منهج البحث المكتبي، وهو المنهج الذي يستخدم للبحث والعثور على الأدبيات المختلفة ودراستها كمصادر مكتوبة، والتي تشكل أيضا خلفية أو تصبح مرجعا لولادة أعمال النظرات خاصة للغني والفقير. ومن خلال هذه المراجعة الأدبية، سيتم الحصول على لمحة عامة عن الأوضاع الاجتماعية – والتاريخية – والإنسانية – والروحانية، والتي بدورها ستكشف بعمق أفكار المنفلوطي الاجتماعية – الإنسانية.

^{١٣} فتح الرازقين، "أسلوب قصة موسى عليه الصلاة والسلام في سورة النمل (دراسة أسلوبية)"، بحث جامعي (مالانج: كلية العلوم الإنسانية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، ٢٠١٦ م).

^{١٤} إيلين كلوديا راسيلين، "اختيار اللفظ والجملة في الغناء "كن أنت" لمحمود الخضر (دراسة أسلوبية)"، بحث جامعي (مالانج: كلية العلوم الإنسانية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، ٢٠١٦ م).

^{١٥} فتح الرازقين، "أسلوب قصة موسى عليه الصلاة والسلام في سورة النمل (دراسة أسلوبية)"، بحث جامعي (مالانج: كلية العلوم الإنسانية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، ٢٠١٦ م).

نتائج البحث ومناقشتها

الرسائل الإنسانية في نثر "الغني والفقير"

١. علاقة الإنسان بالله

قال المنفلوطي: "ولكنه محبا على نفسه، مغالية فيها، فضم إلى مائدته ما اختلسه من صفحة الفقير فعاقبه الله على قسوته بالبطنة".^{١٦}

الكلمة "لكن" في أول الجملة تدل على نفي الجملة السابقة، وهي "لقد كان جديرا به أن يتناول من الطعام ما يشبع جوعته، ويطفئ غلته".^{١٧} وهذا يجعل الفكرة الأساسية للفقير ليست إظهار السلوك اللائق، بل على العكس لأنه يسرق حقوق الفقراء.

تصف البيانات المقتبسة أعلاه شخصية الشخص الذي يحب نفسه بشكل مفرط وأناني، بحيث يرتكب أفعالاً غير أخلاقية من خلال سرقة ممتلكات الفقراء لزيادة ثروته.^{١٨} ويقال أنه بسبب قسوته وأفعاله الظالمة، عاقبه الله. والرسالة المتضمنة فيه هي انتقاد السلوك الأناني وغير العادل والمضر بالآخرين من أجل إثراء الذات. وإن فعل سرقة الثروة وزيادتها بطريقة غير لائقة هو شكل من أشكال القسوة والظلم الذي سينال في النهاية العقوبة أو العواقب المناسبة. وإن السلوك البشري الجيد أو السيئ سوف يؤثر على قوة الإيمان.^{١٩}

٢. العلاقات الإنسانية

قال المنفلوطي: "مررت ليلة أمس برجل بائس فرأيتته واضعا يده على بطنه كأنما يشكو ألما، فرثيت لحاله وسألته: ما باله؟ فشكا إلي الجوع، ففتأته عنه ببعض ما قدرت عليه، ثم تركته وذهبت إلى زيارة صديق لي من أرباب الثراء والنعمة، فأدهشني أنني رأيتته واضعا يده على بطنه، وأنه يشكو من الألم ما يشكو ذلك البائس الفقير، فسألته عما به فشكا إلي البطنة، فقلت: يا للعجب! لو أعطى ذلك الغني ذلك الفقير ما فضل عن حاجته من الطعام ما شكا واحد منها سقما ولا ألما".^{٢٠}

^{١٦} مصطفى لطفى المنفلوطي، *النظرات والعبيرات*، (بيروت: دار الجيل، ١٩٨٤ م)، ٦٩.

^{١٧} مصطفى لطفى المنفلوطي، *النظرات والعبيرات*، ص. ٦٩.

^{١٨} سبنسر سكوفيل / "Translating Orientalism into the Arabic" Nahda، الترجمة وعلاقتها بالاشراق في فترة النهضة. 36-11، *Alif: Journal of Comparative Poetics* 2018, 2018, pp. 11-36.

^{١٩} Rohmah, Wardiani, and Astuti, 'Nilai Moral Kemanusiaan Dalam Novel Burung Terbang Di Kelam Malam Karya Arafat Nur'.

^{٢٠} مصطفى لطفى المنفلوطي، *النظرات والعبيرات*، ٦٩.

يوضح اقتباس الفقرة أعلاه التناقض بين حالتين يعاني منهما شخصان مختلفان. أولاً، التقى المؤلف برجل فقير كان يتضور جوعاً، وتعاطف معه وبذل كل ما في وسعه لمساعدة الرجل. اشتكى الرجل الفقير من الجوع الذي شعر به، وقدم له المؤلف المساعدة بكل رحمة.^{٢١} وذكر نورجيانتورو أن مشاكل الإنسان في علاقاته مع البشر الآخرين يمكن أن تأخذ شكل: الصداقة (صلبة أو هشة)، الولاء، الخيانة، القرابة (العلاقة بين الزوج والزوجة، العلاقة بين الوالدين والطفل)، وبعضهم البعض، والوطن، والعامل وصاحب العمل، والعلاقات بين الرئيس والمرؤوس، وغيرها من العلاقات التي تنطوي على التفاعل الإنساني.^{٢٢}

قال شوقي، الرسالة المتضمنة في الفقرة المقتبسة أعلاه هي انتقاد عدم المساواة الاجتماعية، وعدم المساواة الاقتصادية، وعدم التعاطف الذي يشعر به الأغنياء تجاه الاحتياجات الأساسية للفقراء. يسلط هذا الاقتباس الضوء على أهمية تقاسم الثروة والتعاطف والاهتمام بالآخرين، فضلاً عن انتقاد المواقف الأنانية وغير الحساسة تجاه معاناة الآخرين، وخاصة تلك الناجمة عن عدم المساواة الاقتصادية.^{٢٣}

ولذلك، الرسالة الإنسانية التي تشع من هذه الفقرة تدور حول أهمية التعاطف والرعاية والعدالة في العلاقات الإنسانية. يُظهر المؤلف تعاطفه واهتمامه بالرجل الفقير الجائع من خلال إعطائه قدر استطاعته. ومن ناحية أخرى، ينتقد المؤلف أيضاً الموقف الأناني وعدم التعاطف مع الصديق الغني الذي يشكو أيضاً من المرض لأنه يشبع، وذلك لأن لديه ثروة زائدة ولا ينفقها على المحتاجين.

٣. علاقات الإنسان مع البيئة

قال المنفلوطي: "ما ضنت السماء بمائها، ولا شحت الأرض بنباتها".^{٢٤}

وينقل اقتباس البيانات أعلاه مثلاً وهو يصف كرم الطبيعة ووفرتها. وفي هذا المثل توصف السماء بأنها مصدر ماء كثير، وتوصف الأرض بأنها مكان كثير النباتات. والرسالة التي يجب نقلها من خلال هذا المثل هي أن الكون مليء بالموارد الكافية والخير لجميع الكائنات الحية. والسماء سخية بتوفير المطر كماء مهم للحياة، والأرض تزخر بالنباتات كمصدر للغذاء والحياة. العلاقة بين الإنسان والبيئة الطبيعية كمال يؤثر بشكل مباشر أو غير مباشر، وبشكل كبير على مشاعر الشخصيات، مما يسبب في كثير من الأحيان

²¹ Elizabeth M Currier, *The Personal Implications of Proverbs: Wealth and the Rich, Poverty and the Poor* (The University of Wisconsin-Madison, 2020).

²² Burhan Nurgiyantoro, *Teori Pengkajian Fiksi* (UGM press, 2018), h. 38.

^{٢٣} شوقي ضيف، الأدب العربي المعاصر في مصر، ص. ٢٠٧.

^{٢٤} مصطفى لطفى المنفلوطي، النظرات والعبارات، ٦٩.

مشاكل، مثل مشاعر الحزن أو الفرح أو السلام أو خيبة الأمل التي يعاني منها عدد من الشخصيات، وخاصة الشخصية الرئيسية عندما يكونون في بيئة.²⁵

٤. علاقة الإنسان بنفسه

قال المنفلوطي: "ليتني أملك ذلك العقل الذي يملكه هؤلاء الناس. فأستطيع ان اتصور كما يتصورون، حجة الأقوياء في أنهم أحق بإحراز المال، وأولى بامتلاكه من الضعفاء؛ إن كانت القوة حجته عليه، فلم لا يملكون بهذه الحجة سلب أرواحهم كما ملكوا سلب أموالهم؟ وما الحياة في نظر الحي أثمن قيمة من اللقمة في يد الجائع. وإن كانت حجته أنهم ورثوا ذلك المال عن آبائهم قلنا لهم: إن كانت الأبوة غلة الميراث فلم ورثتم أبائكم في أموالهم ولم ترثوهم مظالمهم؟ فلقد كان أبائكم أقوياء فاغتصبوا ذلك المال من الضعفاء، وكان حقا عليهم ان يردوا اليهم ما اغتصبوا منهم، فإن كنتم لا بد ورثاءهم فاختلفواهم في رد المال الى أربابه، لا في استمرار على اغتصابه".²⁶

ويعبر اقتباس البيانات أعلاه عن نقد اجتماعي للظلم وعدم المساواة في الحصول على الثروة وحقوق الإنسان.²⁷ وتسلب الفقرة الضوء على المشاكل الاجتماعية الأساسية المتمثلة في عدم المساواة الاقتصادية والمعاملة غير العادلة للضعفاء والفقراء.

وفي سياق علاقة الإنسان بنفسه، يمكن تفسير هذه الفقرة على أنها دعوة لمراجعة الذات، ومراعاة القيم الأخلاقية في كل تصرف، واتخاذ الموقف الصحيح والعادل في جميع المواقف. وعلى الرغم من أنها لا تركز بشكل مباشر على علاقة البشر بأنفسهم، إلا أن الرسائل الأخلاقية والعدالة المنقولة في هذه الفقرة يمكن أن تكون مرجعاً للأفراد لتحسين أنفسهم والتصرف بنزاهة. وفقا لنورجيانتورو أن النفس ونفسية الفرد انطلاقاً من هذا الفهم، فإن القضايا التي تتعلق بالنفس الداخلية والنفسية للفرد يمكن أن تكون: المسؤولية، والصبر، والوعي بالخطأ.²⁸

²⁵ Rohmah, Wardiani, and Astuti, 'Nilai Moral Kemanusiaan Dalam Novel Burung Terbang Di Kelam Malam Karya Arafat Nur'.

²⁶ مصطفى لطفى المنفلوطي، النظرات والعبرات، ٦٩.

²⁷ Nurchalis Nurchalis and others, 'العناصر الداخلية في قصيدة "تقدموا" لسميح القاسم', *Diwan: Jurnal Bahasa Dan Sastra Arab*, 10.1 (2024).

²⁸ Nurgiantoro, *Teori Pengkajian Fiksi*.

الجوانب الروحانية في نثر "الغني والفقير"

١. العبد المتعالي في النثر

قال المنفلوطي: "فعاقبه الله على قسوته بالبطنة، حتى لا يهنا للظالم ظلمه ولا يطيب عيشه".^{٢٩}

وفي هذا السياق، قد يرغب المؤلف في إيصال أنه في حياة الإنسان، وخاصة في العلاقات الاجتماعية والعدالة، من المهم أن نتذكر دائماً وجود الله باعتباره صاحب السلطة العليا.^{٣٠} وتشير الباحثة إلى آيات من القرآن، كما في سورة الزلزلة، الآيات ٦-٨، والتي تصف يوم القصاص حيث سيتم احتساب كل عمل إنساني ومكافأة عادلة، وهي:

يَوْمَئِذٍ يَصُدُّرُ النَّاسُ أَشْتَاتًا لَّيُرَوَّاْ أَعْمَالَهُمْ^٦ فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ^٧ وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ. (الزلزلة/٩٩:٦-٨)

قال حمد في كتابه، تؤكد هذه الآيات على مبدأ أن كل عمل، سواء كان خيراً أو شراً، مهما كان صغيراً، له أجر، وسترى نتائجه يوم القيامة. وهذا يوضح مبدأ العدالة الإلهية حيث ينال كل فرد الجزاء بحسب أعماله في الدنيا.^{٣١} ثم بمعنى آخر، هذه الآيات بصفته النص المقدس الرئيسي في الإسلام، لا يقتصر على قونه ذو دلالة دينية فقط، بل هو غني أيضاً بمختلف الأشكال النحوية.^{٣٢}

٢. المعنى والهدف في الحياة في النثر

قال المنفلوطي: "لو أعطى ذلك الغني ذلك الفقير ما فضل عن حاجته من الطعام ما شكوا واحد منها سقماً ولا أما".^{٣٣}

وفي اقتباس البيانات أعلاه، أن معنى الحياة البشرية والغرض منها لا يكمن فقط في تراكم الثروة والثروة، بل في القدرة على مشاركة الآخرين ورعايتهم. ونقل المنفلوطي رسالة حول أهمية الكرم والتعاطف والاهتمام

^{٢٩} مصطفى لطفي المنفلوطي، النظرات والعبرات، ٦٩.

^{٣٠}Rahmat Linur, Mahyudin Ritonga Ritonga, and Julhadi Julhadi, 'Analisis Makna Lafadz Sulthan Dalam Al-Qur'an: Studi Perspektif Semantik/Analysis of the Meaning of Lafadz Sulthan in the Qur'an from the Perspective of Semantic Studies', *Diwan: Jurnal Bahasa Dan Sastra Arab*, 8.2 (2022), pp. 146-68.

^{٣١} حمد بن ناصر الدخيل. آراء المنفلوطي في شعراء وكتابه وعصره وكتابه في مصر. نادي الأدبي الثقافي (سلسلة):. النادي الادبي الثقافي، ٢٠٠٤.

.٥٣

^{٣٢}Ahmad Maulana Fajri and others, 'Al-Asmā' Al-Manşūbah Dalam Qur'an Surah Maryam (Analisis Teori Tammam Hassan)', *Diwan: Jurnal Bahasa Dan Sastra Arab*, 10.2 (2024), pp. 230-51.

^{٣٣} مصطفى لطفي المنفلوطي، النظرات والعبرات، ٦٩.

بالآخرين، وخاصة أولئك الذين هم أقل حظاً^{٣٤}. ويدعونا اقتباس البيانات إلى التفكير في المعنى الحقيقي للحياة، وتحديدًا في القدرة على مشاركة الآخرين والتعاطف معهم ورعايتهم كجزء لا يتجزأ من البحث عن معنى وهدف أنبل في الحياة.

٣. مهمة الحياة في النثر

قال المنفلوطي: "وأما الرابع: وهو الذي يحسن إلى غيره، ويحسن إلى نفسه، فلا أعلم له مكانا، ولا أجد إليه سبيلا، واحسب أنه هو الذي كان يفتش عنه الفيلسوف اليوناني "ديوجين الكلي" حينما سئل: ما يصنع بمصباحه؟ وكان يدور به في بياض النهار، فقال: "أفتش عن انسان."^{٣٥}

قال ناصر، يناقش اقتباس البيانات أعلاه البحث عن الأفراد القادرين على فعل الخير للآخرين وأيضًا لأنفسهم. ويبرز المنفلوطي في نثره أنه لم يجد إلا ثلاثة أنواع من الطباع الإنسانية؛ الأول: الإنسان الذي يحسن إلى الإنسان الذي يحسن إليه؛ ثانيًا، الأشخاص الطيبون مع أنفسهم ولكنهم ليسوا جيدين مع الآخرين؛ ثالثًا، الأشخاص الذين ليسوا لطفاء مع أنفسهم ومع الآخرين أيضًا.^{٣٦}

٤. قدسية الحياة في النثر

قال المنفلوطي: "وهكذا يصدق المثل القائل: بطنة الغني انتقام لجوع الفقير". (الفقرة الثانية)^{٣٧}

وفي هذا السياق، تعتبر المعدة، وهي عضو الجسم الذي يقوم بمعالجة الطعام، ذات معنى رمزي أعمق. يُظهر مفهوم الانتقام الذي عبر عنه المنفلوطي وجهة النظر القائلة بأن عدم إعطاء المحتاجين يمكن أن يؤدي إلى اختلال التوازن الاجتماعي والظلم. ولم تعد نظرتهم للحياة انقسامًا مثل الفصل بين المقدس والدنيوي، أو المقدس والدنيوي، بل تؤمن بدلا من ذلك بأن جمع جوانب الحياة مقدسة بطبيعتها وأن المقدس يمكن العثور عليه أيضا في الأشياء الدنيوية^{٣٨}. ويعكس هذا أيضًا الاعتقاد بأن أفعال الإنسان،

^{٣٤} يحيى عبد شامي الأمير and عكاري، سوزان. *الالياء من الشرق*. دار الفكر العربي للطباعة والنشر، ٢٠٠٤. <https://books.google.co.id/books?id=VTPWAAAAMAAJ>.

^{٣٥} مصطفى لطفى المنفلوطي، *النظرات والعبيرات*، ٦٩.

^{٣٦} حمد بن ناصر الدخيل. *آراء المنفلوطي في شعراء وكتاب عصره وكتابه في مصر*، ٥٤.

^{٣٧} مصطفى لطفى المنفلوطي، *النظرات والعبيرات*، ٦٩.

^{٣٨}David N Elkins and others, 'Toward a Humanistic-Phenomenological Spirituality: Definition, Description, and Measurement', *Journal of Humanistic Psychology*, 28.4 (1988), pp. 5-18.

سواء العطاء أو المنع، لها تأثير أوسع ويمكن اعتبارها شكلاً من أشكال الانتقام في سياق روحي أو توازن طبيعي.^{٣٩}

٥. القيم المادية في النثر

قال المنفلوطي: "أحسب لولا أن الأقوياء في حاجة إلى الضعفاء يستخدمونهم في مرافقهم وحاجاتهم كما يستخدمون أدوات منازلهم، ويسخرون في مطالبهم كما يسخرون مراكبهم، ولولا أنهم يؤثرون الإبقاء عليهم ليمتعوا أنفسهم بمشاهدة عبوديتهم لهم وسجودهم بين أيديهم، لامتصوا دماءهم كما اختلسوا أرزاقهم، ولحرومهم الحياة كما حرومهم لذة العيش فيها".^{٤٠}

ويعكس اقتباس البيانات أعلاه الجوانب الروحانية من حيث القيم المادية. وفي هذا السياق، تسلط الفقرة الضوء على موقف شخص شديد التعلق بالثروة المادية ويستخدم الممتلكات المادية كمقياس للسعادة والنجاح في الحياة. وهذا الموقف يمكن أن يكسر قلب الإنسان، ويجعل حياته بائسة، ويجعله يكره الحياة بسبب تركيزه الزائد على الأمور الدنيوية.^{٤١} كما قال إتكنس، سوف يدرك الأفراد الروحيون المصادر العديدة للسعادة الإنسانية، بما في ذلك السعادة التي تأتي من الممتلكات المادية. لذلك، يقدر الأفراد الروحيون الأشياء المادية، مثل الأشياء المادية أو المال، لكنهم لا يسعون إلى الإشباع الحقيقي من هذه الأشياء المادية.^{٤٢}

٦. والإيثار في النثر

قال المنفلوطي: "مررت ليلة أمس برجل بائس فرأيتته واضعاً يده على بطنه كأنما يشكو ألماً، فرثيت لحاله وسألته: ما باله؟ فشكا إلي الجوع، ففثأته عنه ببعض ما قدرت عليه".^{٤٣}

إن اختيار كلمة "بائس" في جملة "مررت ليلة أمس برجل بائس فرأيتته واضعاً يده على بطنه كأنما يشكو ألماً" هي وجهة نظر المؤلف للأشخاص الذين هم يتألمون واختيار كلمة "بائس" هو شكل من أشكال التعاطف

^{٣٩} هنادي محمد إبراهيم العبيدان، 'تطور الدبلوماسية وتعدد أدوارها، مجلة العلوم الإنسانية والطبيعية. 6.3 (2025), pp. 78-131.

^{٤٠} مصطفى لطفى المنفلوطي، النظرات والعبرات، ٦٩.

^{٤١} يحيى عبد شامي الأمير and عكاري، سوزان. الالياء من الشرق. .
<https://books.google.co.id/books?id=VTPWAAAAMAAJ>.

^{٤٢} Elkins and others, 'Toward a Humanistic-Phenomenological Spirituality: Definition, Description, and Measurement'.

^{٤٣} مصطفى لطفى المنفلوطي، النظرات والعبرات، ٦٩.

الذي ينشأ عندما يشهد المؤلف هذه المعاناة.^{٤٤} وعندما يعتبر المؤلف أن حدث الألم هو حدث حزين، بالطبع يشعر المؤلف أيضًا أنه شيء يحتاج إلى المساعدة. وانطلاقًا من تلك الفكرة، اتخذ المؤلف أخيرًا إجراءً، وهو إعطاء القليل الذي كان لديه. ويصبح اختيار الكلمات والأفكار والأفعال شكلاً من أشكال الإيثار، أي الرغبة في مساعدة الآخرين.^{٤٥}

٧. المثالية في النثر

قال المنفلوطي: "فلقد كان أبواؤكم أقوياء فاعتصبوا ذلك المال من الضعفاء، وكان حقا عليهم أن يردوا إليهم ما اعتصبوا منهم، فإن كنتم لا بد ورتاءهم فاختلفوهم في رد المال إلى أربابه، لا في استمرار على اغتصابه".^{٤٦}

توضح هذه الفقرة أنه إذا كان الأب لديه ثروة وفيرة، فمن الطبيعي أن يصبح الطفل هو الوريث الذي سيرث تلك الممتلكات، بما في ذلك الممتلكات التي تم الحصول عليها من أعمال الفساد أو إساءة استخدام السلطة التي تضر بالفقراء.^{٤٧} ولذلك، يأمل المنفلوطي أنه إذا ورث الطفل ثروة من والديه المتورطين في أعمال ظالمة كالفساد، فإن الطفل سيختار إعادة ما أخذ من الفقراء، بدلا من الاستمرار في دائرة استغلال تلك الثروة.^{٤٨}

والرسالة التي تحتويها هذه الفقرة هي أهمية الوعي الأخلاقي والمسؤولية في التعامل مع الممتلكات، وكذلك أهمية كسر دائرة الظلم وإيذاء الآخرين. وهذا يؤكد على قيم العدل والأخلاق والانحياز للضعفاء والمهمشين في المجتمع.^{٤٩}

بربط البيانات المقتبسة أعلاه بالقيم الروحية في فئة المثالية، يمكننا أن نرى أن المثالية كمدرسة فلسفية تؤكد على أهمية العقل أو النفس أو الروح، قد تكون مرتبطة بفهم عميق للعدالة والأخلاق والمسؤولية في

^{٤٤} يحيى عبد شامي الأمير and عكاري، سوزان. *الالياء من الشرق*.
<https://books.google.co.id/books?id=VTPWAAAAMAAJ>.

^{٤٥} Rohmah, Wardiani, and Astuti, 'Nilai Moral Kemanusiaan Dalam Novel Burung Terbang Di Kelam Malam Karya Arafat Nur'.

^{٤٦} مصطفى لطفى المنفلوطي، *النظرات والعبرات*، ٦٩.

^{٤٧} Syarifuddin, 'Dimensi Humanisme Dalam Karya Sastra Al-Manfalûthî (Sebuah Kritik Sastra Humanis Atas Karyanya "Al-Nadhara T")'.

^{٤٨} د. سلاقة عبدالنور سليمان عبدالنور، 'القرآن والنفس الإنسانية، مجلة العلوم الإنسانية والطبيعية. 49-229 (2024), pp. 5.4

^{٤٩} كامل محمد عويضة، مصطفى لطفى المنفلوطي - حياته وأدبه - جزء ٩٥ - سلسلة أعلام الأدباء والشعراء، سلسلة أعلام الأدباء والشعراء ١٠٤-١ (Dar Al Kotob Al Ilimiyah) دار الكتب العلمية، ١٩٩٣،
<https://books.google.co.id/books?id=9NBTDwAAQBAJ>.

إطار الروحانية. تسلط المثالية الروحية الضوء على أهمية الوعي الأخلاقي العالي والإيمان بالمبادئ الروحية التي تكمن وراء الأعمال الأخلاقية والمسؤولة.

٨. الوعي بالأحداث المأساوية في النثر

قال المنفلوطي: "مررت ليلة أمس برجل بئس فرأيته واضعا يده على بطنه كأنما يشكو ألما، فرثيت لحاله وسألته: ما باله؟ فشكا إلي الجوع، ففتأته عنه ببعض ما قدرت عليه، ثم تركته وذهبت إلى زيارة صديق لي من أرباب الثراء والنعمة، فأدهشني أني رأيتته واضعا يده على بطنه، وأنه يشكو من الألم ما يشكو ذلك البائس الفقير، فسألته عما به فشكا إلي البطنة، فقلت: يا للعجب! لو أعطى ذلك الغني ذلك الفقير ما فضل عن حاجته من الطعام ما شكوا واحد منها سقما ولا ألما".^{٥٠}

قال إتكنس، حيث يدرك الأفراد الروحانيون الحاجة إلى المأساة في الحياة مثل الألم أو المعاناة أو الموت. وهناك شعور بأن المأساة يجب أن تحدث حتى يتمكنوا من تقدير الحياة نفسها بشكل أفضل وأيضا من أجل مراجعة الاتجاه الذي يريدون أن يسلكوه في الحياة.^{٥١}

قالت عويضة، تصور الفقرة أعلاه مقارنة بين حالتين متناقضتين في المجتمع. وتظهر القصة لقاء المؤلف مع شخصين مختلفين: رجل فقير يتضور جوعاً وحاكم غني يشكو أيضاً من الألم بوضع يده على بطنه. ويمكن اعتبار ارتباط الفقرة أعلاه بالقيم الروحية في سياق الوعي بالأحداث المأساوية بمثابة دعوة إلى أن نكون أكثر حساسية لمعاناة الآخرين، وفضلا عن إجراءات ملموسة للرد على الظلم الاجتماعي الذي يسبب المأساة والتغلب عليه لكثير من الناس.^{٥٢}

٩. ثمرة الروحانية في النثر

قال المنفلوطي: "وأما الرابع: وهو الذي يحسن الى غيره، ويحسن إلى نفسه..."

وتصف الفقرة أعلاه خصائص الشخص الذي يفعل الخير للآخرين وأيضاً لنفسه. ومع ذلك، وعلى الرغم من أن الشخص قد فعل الخير، إلا أن المؤلف لا يعرف المكان أو الطريق لذلك الشخص.

^{٥٠} امصطفى لطفي المنفلوطي، النظرات والعبرات، ٦٩.

^{٥١} Elkins and others, 'Toward a Humanistic-Phenomenological Spirituality: Definition, Description, and Measurement'.

^{٥٢} د. إبراهيم بن عبد الله بن عتيق، 'الآراء النقدية في كتاب النظرات لمصطفى المنفلوطي'، مجلة العلوم العربية، (2022) 2.64.

والرسالة التي يمكن استخلاصها من هذه الفقرة هي حول أهمية السلوك الجيد واللطف تجاه الآخرين، وكذلك الحفاظ على التوازن بين العطاء للآخرين والاهتمام بنفسك^{٥٣}. في هذا المكون، يقوم الأفراد بتقييم تأثيرات روحانيتهم، وعادة ما يرتبطون بأنفسهم، وبالأشخاص الآخرين، والطبيعة، والحياة، وأي شيء يعتبرونه متعالياً^{٥٤}. ولذلك، الأشخاص القادرون على فعل الخير للآخرين والحفاظ أيضاً على رفاهيتهم هم مثال على الانسجام في التفاعل مع الآخرين والحفاظ على صحتهم العقلية والعاطفية.

الخلاصة

بعد انتهاء البحث عن الرسائل الإنسانية والجوانب الروحانية في نثر الغني والفقير لمصطفى لطفى المنفلوطي، قدم الباحثون النتائج التي توجد فيه من هذا الموضوع فيما يلي:

والرسائل الإنسانية في نثر الغني والفقير تتكون من أربعة أنواع فهي علاقة الإنسان بالله، والعلاقات الإنسانية، وعلاقة الإنسان مع البيئة، وعلاقة الإنسان بنفسه. فالخلاصة هي علاقة الإنسان بالله جملة واحدة. والعلاقات الإنسانية جملة واحدة. وعلاقة الإنسان مع البيئة جملة واحدة. وعلاقة الإنسان بنفسه جملة واحدة.

وأما الجوانب الروحانية في نثر الغني والفقير تتكون من تسعة أنواع فهي البعد المتعالي فيه، والمعنى والهدف في الحياة فيه، ومهمة الحياة فيه، وقدسية الحياة فيه، والقيم المادية فيه، والإيثار فيه، والمثالية فيه، والوعي بالأحداث المأساوية فيه، وثمره الروحانية فيه. بعد أن تحدث الباحثون عن الرسائل الإنسانية في نثر الغني والفقير، فالخلاصة من الجوانب الروحانية يعني البعد المتعالي فيه جملة واحدة، والمعنى والهدف في الحياة فيه جملة واحدة، ومهمة الحياة فيه جملة واحدة، وقدسية الحياة فيه ثلاث جمل، والقيم المادية فيه جملة واحدة، والإيثار فيه جملة واحدة، والمثالية فيه جملة واحدة، والوعي بالأحداث المأساوية فيه جملة واحدة، وثمره الروحانية فيه جملة واحدة.

المراجع

Abedin, Joynal, and Abdul Rasak T, 'Contribution of Mustafa Lutfi Al-Manfaluti to Arabic Short Story: A Critical Study', 2015

^{٥٣} كامل محمد عويضة، مصطفى لطفى المنفلوطي - حياته وأدبه - جزء - ٩٥ سلسلة أعلام الأدباء والشعراء.

^{٥٤} Elkins and others, 'Toward a Humanistic-Phenomenological Spirituality: Definition, Description, and Measurement'.

Currier, Elizabeth M, *The Personal Implications of Proverbs: Wealth and the Rich, Poverty and the Poor* (The University of Wisconsin-Madison, 2020)

Elkins, David N, and others, 'Toward a Humanistic-Phenomenological Spirituality: Definition, Description, and Measurement', *Journal of Humanistic Psychology*, 28.4 (1988), pp. 5-18

Fajri, Ahmad Maulana, and others, 'Al-Asmā' Al-Manşūbah Dalam Qur'an Surah Maryam (Analisis Teori Tammam Hassan)', *Diwan: Jurnal Bahasa Dan Sastra Arab*, 10.2 (2024), pp. 230-51

Hasdiansyah, Zulfan, Tatik Mariyatut Tasnimah, and Husain Miftahul Rizqi, 'وظيفة المكان في رواية حكاية حب لغازي القصبي دراسة وصفية تحليلية', *Diwan: Jurnal Bahasa Dan Sastra Arab*, 10.1 (2024), pp. 40-62

Hawa, Masnuatul, 'Analisis Tokoh Dan Aspek Spiritual Quotient Novel Hati Suhita Karya Khilma Anis', *Jurnal Educatio FKIP UNMA*, 6.2 (2020), pp. 629-34

Linur, Rahmat, Mahyudin Ritonga Ritonga, and Julhadi Julhadi, 'Analisis Makna Lafadz Sulthan Dalam Al-Qur'an: Studi Perspektif Semantik/Analysis of the Meaning of Lafadz Sulthan in the Qur'an from the Perspective of Semantic Studies', *Diwan: Jurnal Bahasa Dan Sastra Arab*, 8.2 (2022), pp. 146-68

Nurchalis, Nurchalis, and others, 'العناصر الداخلية في قصيدة "تقدموا" لسميح القاسم', *Diwan: Jurnal Bahasa Dan Sastra Arab*, 10.1 (2024)

Nurgiyantoro, Burhan, *Teori Pengkajian Fiksi* (UGM press, 2018)

Rohmah, Yayuk Nur, Ririen Wardiani, and Cutiana Windri Astuti, 'Nilai Moral Kemanusiaan Dalam Novel Burung Terbang Di Kelam Malam Karya Arafat Nur', *LEKSIS: Jurnal Pendidikan Bahasa Dan Sastra Indonesia*, 1.2 (2021)

Rosiqin, Fathor, 'أسلوب قصة موسى عليه الصلاة والسلام في سورة النمل والقصص: دراسة أسلوبية' (Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim, 2016)

Syarifuddin, Syarifuddin, 'Dimensi Humanisme Dalam Karya Sastra Al-Manfalūthî (Sebuah Kritik Sastra Humanis Atas Karyanya "Al-Nadhara T")', *Jurnal Adabiya*, 21.1 (2020), p. 1, doi:10.22373/adabiya.v21i1.6453

الأمير, شامي, يحيى عبد, عكاري, سوزان, الأليء من الشرق (دار الفكر العربي للطباعة والنشر, ٢٠٠٤)
<<https://books.google.co.id/books?id=VTPWAAAAMAAJ>>

العبيدان, هنادي محمد إبراهيم, 'تطور الدبلوماسية وتعدد أدوارها', *مجلة العلوم الإنسانية والطبيعية*,

(٦,٣), pp. 78–131٢٠٢٥

الفلاحي, أحمد, *الاغتراب في الشعر العربي* (Dar Ghidaa For Publishing, 2013)
<<https://books.google.co.id/books?id=pP-KCgAAQBAJ>>

المنفلوطي, مصطفى لطفى, *مؤلفات مصطفى لطفى المنفلوطي الموضوعة (النظرات - العبرات)* (ktab INC.)
<<https://books.google.co.id/books?id=8u-eDwAAQBAJ>>

حميد, م. م. نجلاء محمود, 'الفكر الفلسفي عند اخوان الصفا', *مجلة العلوم الإنسانية والطبيعية*, ٥, ١٠,
(٢٤), pp. 27–53٢٠٢٤

سكوفيل, سبنسر, 'Translating Orientalism into the Arabic' Nahda', *Alif: Journal of Comparative Poetics* 2018, 2018, pp. 11–36

شوقي, ضيف, *تاريخ الأدب العربي العصر الجاهلي* (Islamic Books)
<<https://books.google.co.id/books?id=f2NMeRimsvkC>>

عبدالنور, د. سلافة عبدالنور سليمان, 'القرآن والنفس الإنسانية', *مجلة العلوم الإنسانية والطبيعية*, ٥, ٤,
(٢٤), pp. 229–49٢٠٢٤

عتيق, د. إبراهيم بن عبد الله بن, 'الآراء النقدية في كتاب النظرات لمصطفى المنفلوطي', *مجلة العلوم العربية*,
(٢, ٦٤) ٢٠٢٢

عويضة, كامل محمد محمد, *مصطفى لطفى المنفلوطي - حياته وأدبه - جزء - ٩٥ سلسلة أعلام الأدباء والشعراء*, سلسلة أعلام الأدباء والشعراء ١-١٠٤ (Dar Al Kotob Al Ilmiah) دار الكتب العلمية, ١٩٩٣)
<<https://books.google.co.id/books?id=9NBTDwAAQBAJ>>

ناصر, د. خليل, حمد بن, *آراء المنفلوطي في شعراء وكتابه وعصره وكتابه في مصر*, نادي الأدبي الثقافي
(سلسلة) ؛ (النادي الادبي الثقافي), ٢٠٠٤ <<https://books.google.co.id/books?id=Q1vvAAAAMAAJ>>

يوسفى, and others, *دراسة إدراكية أسلوبية للاستعارات السياسية في «النظرات» للمنفلوطي على ضوء نظرية لايكوف (قصتي الحرية وأين الفضيلة أنموذجاً)؛ آفاق الحضارة الإسلامية*, ٢٧, ٢ (٢٥), pp. ٢٠٢٥

257–89